



No. 30

N° 30

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
September 23, 2002

Daytime Meeting - Sessional Day 49

Lundi
23 septembre 2002

Séance de l'après-midi - jour de session 49

3rd Session,
37th Parliament

3^e session
37^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that on September 18, 2002, the 2001 Annual Report of the Chief Election Officer of Ontario was tabled.

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that the Clerk has received a favourable report from the Commissioners of Estate Bills with respect to Bill Pr9, An Act respecting The Elliott.

Accordingly, pursuant to Standing Order 86(e), the Bill and the report stand referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 175, An Act respecting the cost of water and waste water services. Hon. Mr. Stockwell.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 175, Loi concernant le coût des services d'approvisionnement en eau et des services relatifs aux eaux usées. L'hon. M. Stockwell.

MOTIONS

On motion by Mr. Stockwell,

Ordered, That, notwithstanding order 96(d), the following change be made to the ballot list for private members' public business:

Mrs. Marland and Mr. Tascona exchange places in order of precedence; and

Mr. Beaubien and Mr. Klees exchange places in order of precedence; and

Notwithstanding Standing Order 96(g), notice for ballot items 55 through 58 be waived.

MOTIONS

Sur la motion de M. Stockwell,

PETITIONS

Petition relating to a Province wide freeze on rents (Sessional Paper No. P-14) Mr. Prue.

Petition relating to Saturday international language classes (Sessional Paper No. P-58) Mr. Caplan.

Petition relating to Health care system (Sessional Paper No. P-65) Mr. O'Toole.

Petitions relating to Fee increase for long term care facilities (Sessional Paper No. P-73) Mr. Gerretsen and Mr. Gravelle.

PÉTITIONS

The Deputy Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Administrator had been pleased to assent to the following bill in her office.

Bill 174, An Act to resolve City of Toronto labour disputes.

Le Vice-Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur l'administrateur a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet.

Projet de loi 174, Loi visant à régler les conflits de travail à la cité de Toronto.

ORDERS OF THE DAY**ORDRE DU JOUR**

With unanimous consent, the following was agreed to with respect to today's debate on Bill 131: the Government will speak for 10 minutes, followed by each opposition party for 15 minutes; there will be no questions and comments; the lead-off speech for the Liberal and New Democratic Parties will be deferred; and for the purposes of Standing Order 46, today's debate will be considered to be one full sessional day.

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 131, An Act to facilitate the making, recognition and variation of interjurisdictional support orders.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 131, Loi visant à faciliter le prononcé, la reconnaissance et la modification des ordonnances alimentaires d'exécution réciproque.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

Mr. Galt moved, That the House do now adjourn.

M. Galt propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 3:55 p.m.

À 15 h 55, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

GARY CARR

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(A):-**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39(A) DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 175, An Act respecting the cost of water and waste water services (No. 56).

Amendment to intended Order-in-Council dated July 16, 2002 (No. 38) (Tabled August 9, 2002).

Amendment to intended Order-in-Council dated June 7, 2002 (No. 41) (Tabled August 26, 2002).

Chief Election Officer of Ontario / Directeur général des élections de l'Ontario, Annual Report 2001 (No.53) (Tabled September 18, 2002).

Crown Employees Grievance Settlement Board / Commission de règlement des griefs des employés de la couronne, Annual Report 2000-2001 (No. 50) (Tabled September 6, 2002).

Office of the Employer Adviser / Bureau des conseillers aux employeurs, Annual Report 1999/2000 (No. 45) (Tabled September 6, 2002).

Office of the Employer Adviser / Bureau des conseillers aux employeurs, Annual Report 2000/2001 (No. 46) (Tabled September 6, 2002).

Office of the Workers Adviser / Bureau des conseillers des travailleurs, Annual Report 1999-2000 (No. 47) (Tabled September 6, 2002).

Office of the Workers Adviser / Bureau des conseillers des travailleurs, Annual Report 2000-2001 (No. 48) (Tabled September 6, 2002).

Ontario Electricity Financial Corporation, Annual Report 2001-2002 (No. 42) (Tabled August 29, 2002).

Ontario Human Rights Commission / Commission ontarienne des droits de la personne, Annual Report 2001-2002 (No. 54) (Tabled September 19, 2002).

Ontario Labour Relations Board / Commission des relations de travail de l'Ontario, Annual Report (No. 49) (Tabled September 6, 2002).

Ontario Media Development Corporation, Annual Report 2000/2001 (No. 40) (Tabled August 12, 2002).

Ontario Securities Commission / Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, Annual Report 2002 (No. 52) (Tabled September 9, 2002).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated July 16, 2002 (No. 37) (Tabled July 19, 2002).

Part-time Appointments re intended Order-in-Council dated August 28, 2002 (No. 43) (Tabled August 30, 2002).

Part-time Appointments re intended Order-in-Council dated September 17, 2002 (No. 55) (Tabled September 20, 2002).

Pay Equity Commission / La commission de l'équité salariale, Annual Reports, 1999-2000, 2000-2001 (No. 51) (Tabled September 6, 2002).

RESPONSES TO PETITIONS TABLED JULY 16, 2002.

Petition relating to Establishing a community health centre in Sarnia/Point Edward (Sessional Paper No. P-13):

(Tabled May 22, 2002) Mr. Beaubien and Mr. O'Toole.

Petition relating to Saving the Province of Ontario Savings Office (Sessional Paper No. P-24):

(Tabled May 22, 2002) Mr. Christopherson.

(Tabled May 23, 2002) Ms. Martel.

Petition relating to restoring OHIP coverage (Sessional Paper No. P-39):

(Tabled May 28, 2002) Ms. Martel.

Petition relating to Construction of a four-lane Highway 69 (Sessional Paper No. P-44):

(Tabled June 3, 2002) Mr. Bartolucci.

Petition relating to Highway 522 (Sessional Paper No. P-51):

(Tabled June 13, 2002) Mr. Miller.

(Tabled June 17, 2002) Mr. O'Toole.

RESPONSES TO PETITIONS TABLED JULY 19, 2002.

Petition relating to Amendments to the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act (Sessional Paper No. P-12):

(Tabled June 6, 2002) Mr. Colle.

Petition relating to the Closing of St. Gaspar Catholic School (Sessional Paper No. P-18):

(Tabled May 16, 2002) Mr. Sergio.

Petition relating to Freezing tuition fees (Sessional Paper No. P-28):

(Tabled May 23, 2002) Mr. Conway.

Petition relating to Conducting a social audit on the Ontario Works Program (Sessional Paper No. P-31):

(Tabled May 23, 2002) Mr. Gravelle.

RESPONSES TO PETITIONS TABLED JULY 29, 2002.

Petition relating to Funding of Ontario's universities and colleges (Sessional Paper No. P-33):

(Tabled May 29, June 4, 5 and 11, 2002) Mr. Bartolucci.

(Tabled June 3 and 11, 2002) Mr. Kormos.

RESPONSES TO PETITIONS TABLED JULY 30, 2002.

Petition relating to Funding of Ontario's universities and colleges (Sessional Paper No. P-33):

(Tabled May 27, 2002) Mr. Bartolucci.

Petition relating to Highway 522 (Sessional Paper No. P-51):

(Tabled June 18, 2002) Mr. Miller.

Petition relating to Sexually explicit material exposed to minors (Sessional Paper No. P-54):

(Tabled June 17, 2002) Mr. Wood.

ANSWERS TO QUESTIONS AND RESPONSES TO PETITIONS TABLED AUGUST 2, 2002.

Question Number 15 (Tabled May 29, 2002) Mr. Bryant.

Petition relating to Amendments to the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act (Sessional Paper No. P-12):

(Tabled June 17, 2002) Mr. Bradley and Mr. Curling.

Petition relating to Convening a Select Committee on the Auto Industry (Sessional Paper No. P-17):

(Tabled June 19, 2002) Mr. Bradley.

Petition relating to the Hours of care per resident per day for seniors in nursing homes (Sessional Paper No. P-19):

(Tabled May 21 and June 5, 2002) Ms. Martel.

Petition relating to Drug testing to Ontario Works recipients (Sessional Paper No. P-47):

(Tabled June 11, 2002) Mr. Gerretsen.

Petition relating to Allowing all children to access education regardless of their immigration status (Sessional Paper No. P-52):

(Tabled June 13, 2002) Mrs. Dombrowsky and Mr. Kennedy.

RESPONSES TO PETITIONS TABLED AUGUST 6, 2002.

Petition relating to Amendments to the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act (Sessional Paper No. P-12):

(Tabled June 24, 2002) Mr. Peters.

Petition relating to Construction of a four-lane Highway 69 (Sessional Paper No. P-44):

(Tabled June 27, 2002) Mr. Bartolucci.

Petition relating to Highway 522 (Sessional Paper No. P-51):

(Tabled June 25, 2002) Mr. Miller.

Petition relating to School safety fund and conservative education funding formula (Sessional Paper No. P-60):

(Tabled June 20, 2002) Ms. Churley.

RESPONSES TO PETITIONS TABLED AUGUST 15, 2002.

Petition relating to Community care access centres (Sessional Paper No. P-29):

(Tabled May 23, 2002) Mr. Bartolucci.

(Tabled May 23, 30; June 5 and 6, 2002) Mrs. McLeod.

Petition relating to Appropriate use of cell phones, pagers and wireless devices in schools (Sessional Paper No. P-43):

(Tabled May 30, 2002) Mr. Caplan.

Petition relating to Providing speech and language services for children five years and older (Sessional Paper No. P-66):

(Tabled June 25, 2002) Mr. Cleary.

RESPONSES TO PETITIONS TABLED AUGUST 29, 2002.

Petition relating to Stopping the deregulation and privatization of Ontario's electricity system (Sessional Paper No. P-8):

(Tabled May 29, 2002) Mr. Curling and Mr. Hoy.

(Tabled May 30, 2002) Mr. Curling, Mr. Gerretsen and Mr. Sergio.

(Tabled June 3, 2002) Mr. Christopherson, Mr. Curling, Ms. Di Cocco and Mr. Hoy.

(Tabled June 4, 2002) Mr. Caplan and Mr. Cleary.

(Tabled June 5, 2002) Mr. Caplan and Mr. Hoy.

(Tabled June 6, 2002) Mr. Ruprecht and Ms. Martel.

(Tabled June 10, 2002) Ms. Di Cocco and Mr. Hoy.

(Tabled June 11, 2002) Mrs. Dombrowsky.

Petition relating to Establishing a community health centre in Centre Hastings (Sessional Paper No. P-10):

(Tabled May 16, 23, 27, 28, 29 and June 6 and 19, 2002) Mrs. Dombrowsky.

Petition relating to Establishing a community health centre in Sarnia/Point Edward (Sessional Paper No. P-13):

(Tabled June 27, 2002) Mr. Beaubien.

Petition relating to Hamilton's Central Ambulance Communication Centre (Sessional Paper No. P-16):

(Tabled June 17, 24 and 27, 2002) Mr. Bradley.

Petition relating to Funding audiologists directly for the provision of audiology services (Sessional Paper No. P-30):

- (Tabled June 11, 2002) Mr. Caplan.
- (Tabled June 12, 2002) Mr. Curling.
- (Tabled June 20 and 24, 2002) Mr. Bartolucci.
- (Tabled June 26 and 27, 2002) Mr. Peters.

Petition relating to Adding *Reminyl* to the Ontario Drug Benefit Formulary (Sessional Paper No. P- 32):

- (Tabled May 23 and 27, 2002) Mr. Gravelle.

Petition relating to Amending the Optometry Act (Sessional Paper No. P-46):

- (Tabled June 6, 11, 12, 18, 20 and 24, 2002) Mr. Kormos.

RESPONSES TO PETITIONS TABLED SEPTEMBER 23, 2002.

Petition relating to the Development of legislation to support caregivers who care for their relatives in their homes (Sessional Paper No. P-3):

- (Tabled June 19, 2002) Mr. O'Toole.

Petition relating to construction of a fully public Brampton Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-38):

- (Tabled May 28, 2002) Ms. Martel.

Petition relating to Implementing the recommendations from the Alternative Fuel Sources Committee (Sessional Paper No. P-53):

- (Tabled June 13, & 18, 2002) Mr. Gilchrist.

Petition relating to Accessing physician services at Centre Hastings (Sessional Paper No. P-61):

- (Tabled June 20, 2002) Mrs. Dombrowsky.
- (Tabled June 27, 2002) Mrs. Dombrowsky.

Petition relating to the London Health Sciences Centre (Sessional Paper No. P-67):

- (Tabled June 25, 2002) Mr. Peters.
-